



SENADOR PICCOLA OFFICE SERVICES

916-B North River Road,
Park Plaza
Halifax, PA 17032
(717) 896-7714
FAX (717) 896-7717

Senate Box 203015
Harrisburg, PA 17120-3015
(717) 787-6801
FAX (717) 783-3722
TTY (800) 364-1581

Toll Free 1-888-PICCOLA

Website: www.piccola.org • Email: jpiccola@pasen.gov

LO QUE PUEDO HACER POR USTED...

- ★ Ayudar a eliminar las barreras burocráticas en todos sus problemas con el gobierno estatal.
- ★ Dar seguimiento a **problemas con compensaciones por desempleo, solicitudes de welfare o reembolso de impuestos** (income tax rebates)
- ★ Proveer a las personas de la edad dorada información acerca de los **beneficios y servicios disponibles** para ellos.
- ★ Distribuir solicitudes de **ayuda económica para universitarios** y otros programas profesionales.
- ★ Ayudar a organizar **programas de mejoras a la comunidad** con asistencia del Estado.
- ★ Organizar giras en el Capitolio y **reuniones con otras** autoadales del gobierno estatal.
- ★ Obteniendo **copias** de proyectos de **Ley del Senado**.

LO QUE PUEDE HACER USTED POR MÍ...

- ★ Déjeme saber sus problemas. Cuando encuentre barreras burocráticas y frustración, déjeme saberlo.
- ★ **¿Necesita saber algo acerca del gobierno del Estado? Quizás yo tenga la contestación. Si no la tengo, trataré de conseguirla.**

Siéntase en libertad de llamarme, escribirme o visitar mi oficina para compartir su opinión acerca de cualquier pieza de legislación que este pendiente. Tengo comités de ciudadanos asesores para asuntos que envuelven veteranos y deportistas. Además los sábados tenemos reuniones de comunidad en diferentes partes del distrito. Les aliento a que aprovechen estas oportunidades disponibles para los miembros de la comunidad **darnos sus opiniones y consejos. Les puedo ayudar mejor cuando conozco sus opiniones y sentimientos.**

ALGUNAS FORMAS EN QUE PODEMOS AYUDARLES:

- ★ Proveyéndole ayuda con problemas que usted pueda tener con cualquier agencia del gobierno estatal.
- ★ Obteniendo copias de proyectos de ley del Senado y la Casa de Representantes y de leyes estatales.
- ★ Procesando registros de vehículos motorizados, títulos, licencias y permisos de conducir.
- ★ Proveyéndole folletos informativos y formularios tales como:
 - Guías de beneficios y derechos para las personas de la edad dorada.
 - Formularios para reembolsos de impuestos a la propiedad y solicitudes para PACE para personas mayores de edad.
 - Formularios para registrarse para votar y papeletas para votar en ausencia.
 - Guía de los beneficios de Seguro Social.
 - Guía de ayuda financiera para estudiantes de Pennsylvania.
 - Mapas oficiales de transportación de PennDOT.
 - Solicitudes para convertirse en notarios públicos.

NÚMEROS IMPORTANTES

COMPLIMENTOS DEL

SENADOR E STATAL JEFFREY E. PICCOLA

DISTRICTO SENATORIAL 15AVO

Referidos Educación para Adultos	1-800-228-3382
Información acerca de Alzheimer´s	1-800-367-5115
Oficina de Protección al Consumidor	1-800-441-2555
Servicios Legales Central PA	1-800-932-0356
Abuso de Menores.....	1-800-932-0313
Busqueda de Niños Perdidos.....	1-800-426-5678
Plan Medico para Niños	1-800-986-KIDS
CONNECT, información para padres de niños con discapacidad.....	1-800-692-7288
Elegibilidad para guarderia infantil.....	1-800-222-2108
Departamento Protección Ambiental.....	1-800-541-2050
Programa de Drogas y Alcohol	1-800-582-7746
Tienda de Comida	1-800-FOOD-997
Programa de Cupones de Alimentos.....	1-800-692-7462
Ayuda de Emergencia para Dueños de Casa	1-800-342-2397
Servicio de Información de Seguros	1-800-942-4242
Servicio de Rentas Internas	1-800-829-1040
Comisión de Asuntos Latinos	1-800-233-1407
Comite de Control de Licor Comentarios y quejas.....	1-800-272-PLCB
Imposición y respeto de la Ley	1-800-932-0602
Medicare	1-800-382-1274
Coalición contra la Violación.....	1-800-692-7445
Pennsylvania Crime Stoppers	1-800-4PA-TIPS
Departamento de Asuntos del Veterano y Militar.....	1-800-54-PAVET
PHEAA	1-800-692-7392
Oficina de Turismo en Pennsylvania.....	1-800-VISIT-PA
PACE1-800-225-PACE	
P.U.C. servicios al consumidor	1-800-PUC-1110
Reciclaje	1-800-346-4242
Línea del Departamento de Salud.....	1-877-724-3258
Fraude al Welfare.....	1-800-932-0582
Línea de Ayuda del Welfare	1-800-692-7462
Compensación al Empleado (worker´s compensation)	1-800-482-2383

LOCAL NUMBERS

Protección al Consumidor/Fiscal General (717) 787-7109	
Dauphin County Bar Association.....(717) 232-7536	
Corte Dauphin County.....(717) 257-1596	
Harrisburg Fair Housing Council	(717) 238-9540
Harrisburg Centro de Trabajo.....	(717) 783-3270
Departamento de Seguros	(717) 787-2317
Departamento de Recaudacion	(717) 783-1405
Senador Arlen Specter	(717) 782-3951
Senador Rick Santorum	(717) 231-7540